

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 42-43: Literatur + Architektur

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

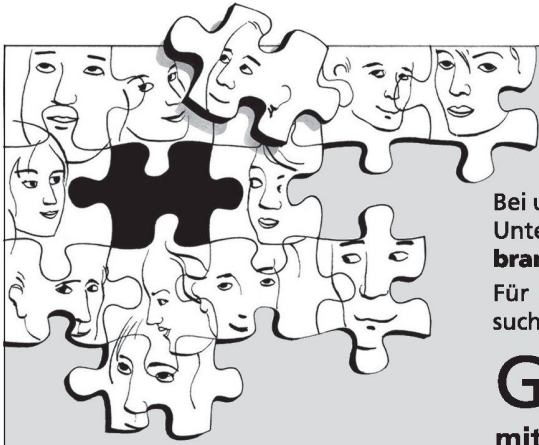
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Weitere Stellenangebote unter  
[www.elite-consulting.ch](http://www.elite-consulting.ch)

Bei unserem Auftraggeber handelt es sich um ein bekanntes und bedeutendes Unternehmen, das **hochwertige Produkte an die Bau- und Baunebenbranche** verkauft und dazu auch Montage- und Unterhaltsarbeiten ausführt. Für die Weiterentwicklung der **erfolgreichen Niederlassung in Basel** suchen wir einen

## Geschäftsleiter mit ausgezeichneten Marktkenntnissen der Baubranche

und folgendem Profil:

- Führungserfahren und verkaufsgewohnt
- Betriebswirtschaftlich versiert mit guter bautechnischer Erfahrung
- Französisch mündlich

Einer **gefestigten Persönlichkeit**, erfahren im Objektgeschäft der **Baubranche in der Grossregion Basel**, wird eine äusserst interessante und selbstständige Tätigkeit mit viel Freiraum geboten.

Ihre Bewerbung wird unter dem Stichwort SAB mit der gewünschten Diskretion behandelt. Für **telefonische Vorabklärungen** stehen Ihnen Brigitta Doswald oder Rudolf Elsener zur Verfügung.

Grossraum Basel

Verkaufspersönlichkeit

Bautechnik

**elite** consulting  
Kaderrekrutierung

Elite Consulting AG – Professionelle Suche und Beurteilung von Top-Führungskräften  
Ilanzhofweg 2, Postfach, 8042 Zürich, Tel. +41 44 368 43 46, Fax +41 44 363 20 88  
**Bitte senden Sie vorerst nur Ihr CV an [doswald@elite-consulting.ch](mailto:doswald@elite-consulting.ch)**

**WALO**

Walo Bertschinger

Gute Bauwerke und zufriedene Kunden setzen eine präzise Bauausführung voraus. Unsere Mitarbeiter tragen entscheidend dazu bei, dass wir dieses Ziel immer erreichen. Auch an der Entwicklung unserer Produkte haben eigene Spezialisten massgeblichen Anteil. Sie setzen die fortlaufend neuen Erkenntnisse in der Praxis um. [www.walo.ch](http://www.walo.ch)

Zur Verstärkung und zum weiteren Ausbau der Leistungen suchen wir Kontakte zu erfahrenen Kaderpersönlichkeiten:

### Bauingenieure, Baumeister, Bauführer

Aktuell haben wir folgende Stelle zu besetzen:

## Kalkulator/Projektleiter

### Ingenieur Tiefbau/Tiefbau

**Ihre Aufgaben:** Sie bearbeiten selbstständig und im Team anspruchsvolle Projekt-Konzepte, überprüfen deren Machbarkeit und übernehmen die Kalkulation, Beratung und Kundenpräsentation. Weiter erarbeiten Sie Varianten, unterstützen die Bauführer bei der Umsetzung und führen das Baustellencontrolling und die Nachkalkulation durch. Einer erfahrenen Frontperson mit Ambitionen in die Kalkulation umzusteigen, bieten sich hier die Chancen dazu.

**Ihr Profil:** Sie sind **Bauingenieur ETH, FH, dipl. Baumeister oder dipl. Bauführer** und bringen einige Jahre Erfahrung in der Bauausführung oder der Projektleitung mit. Im Umgang mit EDV-gestützter Kalkulation sind Sie sattelfest. Sie zeichnen sich aus durch lösungsorientiertes, unternehmerisches Denken und Handeln. Und Sie sind ein Teamplayer, der geschickt kommuniziert, verhandelt und organisiert.

**Das Angebot:** Wir offerieren Ihnen eine verantwortungsvolle und spannende Aufgabe sowie die Mitarbeit in einem kompetenten und kollegialen Team. Zur Verfügung stehen eine moderne Infrastruktur und eine erstklassige technische Ausrüstung. Ein attraktives Gehalt und fortschrittliche Arbeitsbedingungen krönen das Angebot.

Sind Sie dabei und nehmen Sie jetzt Ihre berufliche Chance wahr! Wir stehen Ihnen gerne telefonisch oder per E-Mail für erste Fragen oder Auskünfte zur Verfügung. Ihr komplettes Dossier schicken Sie bitte an die untenstehende Adresse Andreas Schraner in Zürich. Ihre Bewerbung wird vertraulich behandelt.

**AndreAS**Schraner

Unternehmens- und Kaderberatung

Andreas Schraner – CH-8034 Zürich – Seefeldstrasse – Postfach 1079  
Telefon 0041(0)43 819 33 30 a.schraner@bluewin.ch – [www.as-u.ch](http://www.as-u.ch)

Büro CH-4310 Rheinfelden – Bahnhofstrasse – Postfach 245 – Telefon 0041(0)61 831 03 85

# KNELLWOLF

Erfolgsmanagement für Planung • Bau • Immobilien

**Knellwolf. Seit Jahren die Experten am Bau, wenn es um Fachkräftevermittlung, Personalmanagement und Nachfolgeplanung geht. Weil wir das Ganze sehen.**

## Sie möchten Geschäftsführer werden?

Die Kernaufgaben des zukünftigen Geschäftsführers liegen in der selbständigen Leitung eigener Projekte sowie in der Führung des Unternehmens mit derzeit ca. 5–6 Mitarbeitenden. Gesucht wird ein Generalist, der das traditionelle Unternehmen mittels Akquisition, Netzwerkpflge und Unternehmergeist erfolgreich in die Zukunft führen möchte. Im Gegenzug bietet unsere Auftraggeberin sowohl die eigenständige Führung eines Unternehmens als auch die konstruktive Unterstützung und den Austausch im Rahmen der Geschäftsleitung des Stammhauses.

Wir sind beauftragt, einen

## Bauingenieur mit unternehmerischem Flair mit Schwerpunkt Ingenieur-Hoch- oder -Tiefbau oder Vermessung

zu suchen.

Unsere Auftraggeberin ist ein erfolgreiches und innovatives Ingenieurbüro im Raum Nordostschweiz mit fachlichen Schwerpunkten sowohl im Allgemeinen Tiefbau wie auch in allen Bereichen des Hochbaus. Im Rahmen einer Nachfolgeregelung sowie aus Überlegungen der geografischen Verbreiterung hat das Unternehmen kürzlich einen Mitbewerber im Markt übernommen. Besagtes Unternehmen soll sowohl als eigenständige Firma weitergeführt werden als auch die Synergien zum Stammhaus nutzen können. Da der bisherige Inhaber in Kürze pensioniert wird, sind wir beauftragt, eine unternehmerisch denkende Führungspersönlichkeit als Nachfolger zu suchen.

Sie sind Bau- oder Vermessungsingenieur ETH / FH und haben mehrere Jahre Praxiserfahrung in der Führung anspruchsvoller Projekte. Spezialisierungen kommen in allen drei Fachbereichen des Unternehmens, also im Hochbau, Tiefbau sowie im Bereich Kataster/Vermessung, in Frage. Ein bestehendes Netzwerk im Raum Zürich Nord / Ostschweiz wäre von Vorteil; der bisherige Inhaber ist jedoch bereit, seinen Nachfolger beim Aufbau eines Netzwerkes tatkräftig zu unterstützen.

Sind Sie bereit für den nächsten Schritt in die Unternehmensführung? Dann kontaktieren Sie Claudia Willi unverbindlich für nähere Informationen. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

**Knellwolf & Partner AG** · Schaffhauserstrasse 272 · 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69 · [claudia.willi@knellwolf.com](mailto:claudia.willi@knellwolf.com) · [www.knellwolf.com](http://www.knellwolf.com)

## schärpartners ag die personaldienstleister.

### Verkehrsplanung, Tiefbau, Raum- und Umweltplanung

Unsere Auftraggeberfirma (Grossraum Bern), ein renommiertes und erfolgreiches Ingenieurunternehmen in den Bereichen Hoch- und Tiefbau, Geomatik/Geoinformation sowie Raum- und Umweltplanung hat uns beauftragt, im Rahmen der weiteren erfolgreichen Entwicklung, Persönlichkeiten (m/w) als

### Dipl. Bauingenieur FH/ETH und Techniker TS

zu finden. Sie übernehmen nach kurzer Einarbeitungszeit die Verantwortung für interessante und anspruchsvolle Tiefbauprojekte. Es bereitet Ihnen Freude, Ihr Fachwissen vernetzt einzusetzen. Sie sind rasch in der Analyse der Aufgabenstellung, können gut zuhören und verstehen es, kundenorientierte Lösungen zu erarbeiten. Sie akquirieren und führen anspruchsvolle Projekte mit unternehmerischem Geschick zum Erfolg – kurz Sie sind ein Unternehmer im Unternehmen.

Um dieser vielfältigen Verantwortung gerecht zu werden, haben Sie die Ausbildung zum dipl. Bauingenieur FH/ETH bzw. Techniker TS abgeschlossen und/oder bringen bereits erfolgreiche Erfahrungen aus einer ähnlichen Position mit. Sie sind eine kommunikative, menschlich überzeugende Persönlichkeit, welche den guten Teamgeist in der Unternehmung zu schätzen weiss. Berufliche Weiterbildung und Entwicklung sind Erfolgsfaktoren und werden in der Unternehmung gefördert.

Interessiert Sie eine dieser anspruchsvollen und entwicklungsfähigen Positionen? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter der Kennziffer T.10.8.26 per Mail an [simone.gilgen@schaer.ch](mailto:simone.gilgen@schaer.ch) oder per Post. Frau Simone Gilgen erteilt Ihnen gerne erste Auskünfte unter der Telefonnummer +41 (0) 34 427 30 33, wobei wir grossen Wert auf allseitige Diskretion legen.

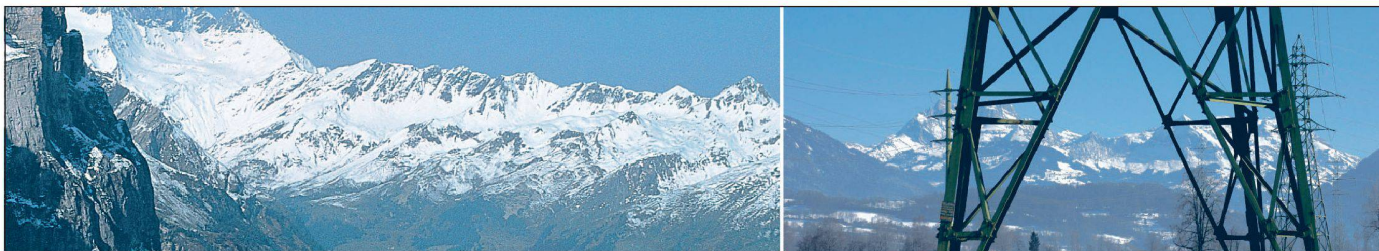
Lyssachstrasse 7  
3400 Burgdorf  
[www.schaer.ch](http://www.schaer.ch)  
Tel. 034 427 30 30

Wochenend-Info-Telefon  
Sa und So, 17.00 – 17.30 h  
Weitere Standorte:  
Bern, Solothurn, Luzern, Basel

Mitglied  
[swissconsultants.ch](http://swissconsultants.ch)  
BUSINESS CONTACTS

Rekrutierung & Assessments ]  
Out- & Newplacement ]  
Ausbildung & Entwicklung ]  
Personal-Systeme & mehr...]





Die NOK, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, ist eine Gesellschaft der Axpo. Wir sind in der Schweiz der grösste Anbieter von Strom aus Wasser, Kernenergie und erneuerbaren Energien. Ob in Produktion, Übertragung, Verteilung, Handel oder Vertrieb: Unsere Kunden können sich auf uns verlassen. Ihre Bedürfnisse spornen uns zu Innovationen an. Als verantwortungsvolle Zukunftsgestalter bauen wir auf unsere bald hundertjährige Erfahrung und Fachkompetenz.

Zur Verstärkung unseres Ressorts „Spezialgebiete“ in der Abteilung Leitungsbau innerhalb der Division Netze suchen wir eine/n engagierte/n

## Ingenieur/in Leitungsbau

In dieser Funktion übernehmen Sie das Fachgebiet „Umweltverträglichkeit von Hochspannungsleitungen unter spezieller Berücksichtigung der elektromagnetischen Felder und Koronaeffekte“ und beraten in diesem Zusammenhang auch Stromkunden bei Fragen bezüglich der gesundheitlichen Aspekte von niederfrequenten Feldern. Sie verfolgen die Entwicklung im Fachgebiet der Energieübertragung (Frei- und Kabelleitungen) und pflegen Kontakte zu Kabellieferanten im Hinblick auf technische Neuerungen.

Der Erwerb von Spezialwissen in den beiden Fachgebieten in Zusammenarbeit mit anderen Fachstellen sowie die Teilnahme an Besprechungen mit Behörden, Fachverbänden, Interessengruppen und Grundeigentümern als Vertreter für die Belange NISV (Verordnung über den Schutz vor nichtionisierender Strahlung) gehören ebenso zu dieser verantwortungsvollen Tätigkeit. Zudem arbeiten Sie

in verschiedenen nationalen/internationalen Arbeitsgruppen und Gremien mit.

Als Diplomingenieur ETH/FH mit Fachrichtung Elektrotechnik verfügen Sie über eine mehrjährige Berufserfahrung auf den beiden obgenannten Fachgebieten und über gute Kenntnisse der gängigen Office- und Feldberechnungsprogramme. Zudem zeichnen Sie sich durch Ihre Argumentations- und Präsentationstechnik aus. Ein sicheres, gepflegtes und freundliches Auftreten sowie gute Fremdsprachenkenntnisse runden Ihr Profil optimal ab. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Zögern Sie nicht, uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto zu schicken.

Übrigens: Wir werden Sie sorgfältig in Ihr vielseitiges Arbeitsgebiet einführen und bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit. Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen.

# NOK

**Nordostschweizerische  
Kraftwerke AG**

Herr Roger Hofer

Leiter Human Resources

Division Netze

Parkstrasse 23

5401 Baden

Tel. 056 200 35 33

E-Mail: roger.hofer@nok.ch

www.nok.ch

Ein Unternehmen der **axpo**



## Thurgau

Das Amt für Umwelt sucht für den Bereich Abwasserreinigung und Siedlungsentwässerung eine/n

### Abwasseringenieurin Abwasseringenieur (Bau- oder Umweltingenieur ETH oder FH)

Die anspruchsvolle und abwechslungsreiche Stelle ist ab sofort oder nach Vereinbarung zu besetzen.

Zu Ihren Aufgaben gehören insbesondere:

- Beratung der Gemeinden und Abwasserverbände im gesamten Bereich der Siedlungsentwässerung und der Abwasserreinigung inkl. die Umsetzung der Generellen Entwässerungsplanung (GEP)
- Beurteilung und Bewilligung von kommunalen Abwasserprojekten

Sie verfügen über praktische Erfahrung im Bereich der Abwasserentsorgung und sind gewandt bei der Beurteilung von hydraulischen Berechnungen. Das Arbeiten mit den Office- und GIS-Anwendungen fällt Ihnen leicht. Sie zeichnen sich durch Verhandlungsgeschick und Fingerspitzengefühl aus. Im Weiteren sind Sie bereit, auch am Abend an Sitzungen teilzunehmen.

#### Wir bieten:

- grossen Gestaltungsfreiraum bei der Umsetzung Ihrer Aufgaben
- vielfältige Tätigkeit in einem kollegialen Team
- moderne Anstellungsbedingungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten

#### Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

Dr. Beat Baumgartner, Leiter Abteilung Abwasser und Anlagensicherheit, Tel. 0041 52 724 23 43

#### Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Amt für Umwelt, Ursula Meyer, Bahnhofstrasse 55, 8510 Frauenfeld oder E-Mail: ursula.meyer@tg.ch

## Stadt Zürich Grün Stadt Zürich

Zürich ist eine grüne Stadt und hat eine grüne Dienstabteilung: Grün Stadt Zürich. Wir entwickeln Grün- und Freiräume für die unterschiedlichen Bedürfnisse der Bevölkerung und zur Erhaltung einer hohen Lebensqualität. 4440 Hektaren umfasst der öffentliche Grünraum der Stadt Zürich – wir pflegen, gestalten und bewirtschaften ihn. Zum Beispiel die Linden an der Bahnhofstrasse und alle anderen Alleebäume, den Stadtwald, Parkanlagen und Villengärten, Sport- und Spielplätze, Bauernhöfe und Bachufer, Friedhöfe und Familiengärten. Dass diese Vielfalt erhalten bleibt und sich weiterentwickelt, dafür setzen sich täglich rund 430 Mitarbeitende ein.

Der Fachbereich Freiraumplanung erarbeitet Grundlagen, Leitbilder und Konzepte, beteiligt sich an Richt- und Nutzungsplanungen sowie an interdisziplinären Entwicklungsplanungen.

Für die Mitwirkung in diesem Team suchen wir in Projektleitungsfunktion eine/

### Landschaftsarchitekt/in, evtl. Raumplaner/in, 80–100%

#### Ihre Aufgaben:

Sie erstellen selbständig Planungsgrundlagen, freiraumplanerische Konzepte oder wirken bei der interdisziplinären Projektbearbeitung von übergeordneten Leitbildern, Entwicklungsplanungen, Landschaftsentwicklungskonzepten und strategischen Schwerpunkten von Grün Stadt Zürich mit.

#### Unsere Anforderungen:

- Sie haben ein abgeschlossenes Studium in Landschaftsarchitektur und/oder Raumplanung.
- Sie weisen mehrjährige Berufserfahrung im vorgegeben Bereich aus und haben Planungsprojekte selbständig geleitet.
- Sie verfügen über gute Kenntnisse der urbanen Freiraumplanung, des Natur- und Landschaftsschutzes, der Richt- und Nutzungsplanung und über eine gezielte Projektmanagementausbildung.
- Sie sind interessiert und fähig, in interdisziplinären Teams an anspruchsvollen Aufgaben mitzuarbeiten.
- Zu ihren Stärken gehören ein ausgeprägtes konzeptionelles Denken und gute kommunikative Fähigkeiten.
- GIS-Kenntnisse (ESRI) sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen ein herausforderndes freiraumplanerisches Betätigungsfeld und ein kollegiales Team. Zudem offerieren wir Ihnen ein attraktives Aus- und Weiterbildungsangebot sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen. Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre vollständige schriftliche Bewerbung bis 28. Oktober 2008 an Grün Stadt Zürich, Maya Borer, Leiterin Personal, Beatenplatz 2, 8001 Zürich. Weitere stellenbezogene Fragen beantwortet Ihnen Daniel Keller, Leiter Fachbereich Freiraumplanung, Tel. 044 412 46 87.

Eine Dienstabteilung des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements



### Stadt Bern

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün

Unsere Direktion sorgt für den Bau und Unterhalt von städtischen Infrastrukturen und die Sauberkeit im öffentlichen Raum. Die Verkehrsplanung ist zuständig für ein sicheres, nutzungs- und umweltgerechtes Verkehrssystem für alle.

Per 1. Januar 2009 oder nach Vereinbarung suchen wir eine / einen

### CAD-Zeichnerin / Zeichner

Beschäftigungsgrad: 80 - 100 %

**Ihre Aufgaben:** Sie setzen die Arbeiten der Verkehrsplanerinnen und Verkehrsplaner in Vorprojektpläne um und führen selbständig kleinere Verkehrserhebungen durch (Verkehrszählungen, Geschwindigkeitsmessungen). Zudem erstellen Sie Illustrationen und gestalten Berichte und Broschüren der Verkehrsplanung.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über eine zeichnerische Grundausbildung, haben gute CAD-Kenntnisse (wenn möglich MICROSTATION). Zudem haben Sie ein Flair für graphische Gestaltung und Erfahrung in der Arbeit mit Graphikprogrammen (PHOTOSHOP, InDesign, Power Point). Sie sind teamfähig, zuverlässig, belastbar, flexibel und interessiert an verkehrsplanerischen Aufgaben.

**Interessiert?** Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 8. November 2008. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Charlotte Klein, Verantwortliche Administration, Tel. 031 321 70 76 / E-Mail: charlotte.klein@bern.ch, gerne zur Verfügung.

Personelles, Verkehrsplanung der Stadt Bern, Zieglerstrasse 62, Postfach, 3001 Bern

[www.bern.ch](http://www.bern.ch)



## Medici & Sprecher

Unternehmens- und Personalberatung

Unsere Auftraggeberin ist die Division Infrastruktur der **Schweizerischen Bundesbahnen SBB** ([www.sbb.ch](http://www.sbb.ch)) mit Domizil in **Bern**. Sie betreibt effizient und professionell ein rund 3'000 Kilometer langes Bahnnetz mit einer sehr hohen Auslastung. Dazu gehören auch Ingenieurbauten wie Brücken, Tunnels, Stützbauten, Lärmschutzwände u.v.m. mit einem Wiederbeschaffungswert von mehreren Dutzend Milliarden Schweizer Franken. Für dieses Spezialgebiet mit enorm hoher wirtschaftlicher Tragweite übernehmen Sie als

### Leiter Ingenieurbau (m/w)

zusammen mit Ihrem zwölfköpfigen Team von hochqualifizierten Ingenieuren und Technikern die Produktmanagement- und Fachverantwortung für die Bereiche Tragkonstruktionen, Tiefbau und Geotechnik. Sie erarbeiten Spezifikationen, Standards sowie Planungs- und Ausführungsgrundlagen für die Produktgestaltung, die Projektierung, Realisierung sowie den Unterhalt. Sie widmen sich mit viel Tiefgang den mannigfaltigsten Fachfragen, setzen kooperativ Ihre Produkt- und Fachstrategien durch und unterstützen die Fachpartner in allen Schweizer Regionen. Dies alles unter dem Credo von modernster Technik, höchster Sicherheit, Verfügbarkeit, Dauerhaftigkeit sowie minimalsten Life Cycle Costs.

So nennen Sie sich auch ein kommunikationsstarker

### Gestalter und Beeinflusser

welcher mit dem Hintergrund eines Studiums als **Bau-Ingenieur auf Stufe ETH/Universität** bereits mehrjährige Erfahrung in den Themenbereichen Kunstbauten, (Spezial-) Tiefbau sowie Geotechnik/Bodenmechanik verweisen kann. Dies idealerweise aus dem Blickwinkel der Projektierung und Ausführung von Bauten mit grossem Investitionsvolumen. Ferner ist für uns der Nachweis einer erfolgreichen Führungstätigkeit unabdingbar. Ihre starke interne und externe Vernetzung (nationale und internationale Gremien sowie Behörden) verlangt nach einer offenen, gewinnenden und diplomatischen Persönlichkeit mit klar erkennbaren Leadership-Qualitäten. Solide Französischkenntnisse sind erwünscht.

Suchen Sie nicht eine Stelle, sondern eine echte Herausforderung mit ausgezeichneten Zukunftsperspektiven; und dies bei einem renommierten Arbeitgeber? Dann geben Sie Ihrer Laufbahn einen entscheidenden Impuls durch die Zusendung Ihrer Bewerbung. Herr Marzio Medici freut sich auf die Kontaktnahme.

#### Medici & Sprecher AG

Arsenalstrasse 40, Postfach, CH-6000 Luzern 4  
Telefon 041 312 15 50 Fax 041 312 09 80  
[mail@medici-sprecher.ch](mailto:mail@medici-sprecher.ch) [www.medici-sprecher.ch](http://www.medici-sprecher.ch)





Wir sind eines der führenden europäischen Unternehmen der Touristikbranche mit gegenwärtig 57 Resorts bzw. 5'400 Appartements an sehr attraktiven Feriendestinationen. Für unsere Ausbaupläne suchen wir zur Verstärkung unseres bestehenden Teams eine(n) fachlich und menschlich kompetente(n)

### Bau-Projektleiter(in)

Sie leiten und begleiten Hapimag Bauprojekte, d.h. den Neubau von Ferienresorts, vorwiegend in Europa. Umbau von bestehenden Liegenschaften, Renovationen, Grobkostenschätzungen, Qualitätsüberprüfungen, Baureports und Terminüberwachungen gehören ebenfalls zu Ihren Hauptaufgaben.

#### Sie bringen mit:

- Grundausbildung als Bauingenieur, Architekt, dipl. Baumeister oder gleichwertige Ausbildung
- Erfahrung im Bereich Projekt Management
- mehrjährige Praxiserfahrung im Ausland in vergleichbaren Positionen
- verhandlungsfähige Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch (weitere Fremdsprachenkenntnisse wie Französisch oder Italienisch sind von Vorteil)
- Bereitschaft für Reisetätigkeit, vorwiegend in Europa (teilweise mehrere Tage zusammenhängend)
- Anwenderkenntnisse der Microsoftprogramme Word und Excel

#### Wir bieten Ihnen:

- ein kollegiales Team
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen und attraktive Mitarbeitervergünstigungen

Unsere Personalassistentin, Frau Gabriela Schmid (Tel. 041/ 767 87 94) steht Ihnen für weitere Informationen gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

**Hapimag, Personalabteilung, Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, E-Mail: [personal@hapimag.com](mailto:personal@hapimag.com) [www.hapimag.com](http://www.hapimag.com)**



**Stadt Zürich**  
Tiefbauamt

#### Eine Stelle bei der Stadt? Eine Herausforderung für Sie?

Das Tiefbauamt ist ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements der Stadt Zürich mit rund 300 Mitarbeitenden. Wir gestalten, projektieren, bauen und unterhalten wichtige Teile der städtischen Infrastruktur. Zur Verstärkung unseres jungen Teams Gestaltung Stadträume suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung den oder die engagierte/n

## Gestalter/in Stadträume 80%

Sie gestalten und entwickeln wichtige öffentliche Stadträume von Zürich, betreuen qualitative Verfahren und erarbeiten konzeptionelle und strategische Planungsgrundlagen zur Gestaltung des öffentlichen Grundes. Mit Ihrer teamorientierten Arbeit tragen Sie direkt zur Aufenthaltsqualität der Stadt Zürich bei.

Sie sind eine kommunikative Persönlichkeit und verfügen über einen (Fach-) Hochschulabschluss als Architekt/in oder Landschaftsarchitekt/in sowie Erfahrung in der Gestaltung und Projektleitung öffentlicher Stadträume.

Wir bieten Ihnen ein interessantes und herausforderndes Aufgabengebiet, gute Sozialleistungen und attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an Josef Fischer, Leiter Human Resources, Tiefbauamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Jacqueline Parish, Leiterin Gestaltung Stadträume T 044 412 27 10, gerne zur Verfügung. [www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamt](http://www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamt)

Eine Dienstabteilung des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements



## BAUINGENIEUR/IN ETH/FH ALS LEITER/IN ERHALTUNG KUNSTBAUTEN

Tiefbauamt Graubünden  
Personaldienst  
Grabenstrasse 30  
7001 Chur

**Ihr Aufgabengebiet:** Als Bereichsleiter/in sind Sie zusammen mit Ihrem Team verantwortlich für die Überwachung und Instandhaltung der über 1'500 Brücken, ca. 120 Galerien und Tunnels sowie unzähligen Stütz- und Schutzbauten des kantonalen Strassennetzes. Sie veranlassen und koordinieren die periodischen Inspektionen und die Zustandsüberprüfung der Bauwerke. Sie erarbeiten Instandsetzungskonzepte und sind zuständig für die fach-, termin-, kosten- und qualitätsgerechte Abwicklung der baulichen Erhaltungsmassnahmen von der Budgetierung über die Projektierung, Ausschreibung bis zur Ausführung und Abrechnung. Bei ausgewählten Objekten haben Sie die Gesamt- bzw. die Oberbauleitung inne.

**Ihr Profil:** Für diese vielseitige und anforderungsreiche Position suchen wir eine/n dipl. Bauingenieur/in mit Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau und in der Projektleitung. Sie sind initiativ, selbstständig und überzeugen durch offene Kommunikation. Zudem verfügen Sie über Führungserfahrung, Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick.

**Arbeitsumfang:** 100 %

**Arbeitsbeginn:** nach Vereinbarung

**Arbeitsort:** Chur

**Anmeldefrist:** 31. Oktober 2008

**Kontaktperson:** Heinrich Figi, Telefon 081 257 38 18, heinrich.figi@tba.gr.ch

**Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie uns bitte Ihr Bewerbungsschreiben samt Lebenslauf und Zeugniskopien. Sie finden uns auch im Internet unter [www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)**



Die **Dienststelle Immobilien** ist spezialisiert für Immobilien- und Baufachberatungen. Sie vertritt als Eigentümerin und Bauherrin die Interessen des Kantons Luzern im Immobilienbereich.

Für unsere Abteilung Baumanagement suchen wir per 1.1.2009 oder nach Vereinbarung eine/n

## Team-/Projektleiter/in Spitalbauten (100%)

### Aufgabebereich

- Sie führen selbstständig das Spitalbau-Team mit drei Mitarbeiter/innen
- Sie koordinieren in Zusammenarbeit mit dem Spitalbetrieb die Instandsetzungs-, Umbau-, und Neubauprojekte
- Sie überwachen den baulichen Zustand der Spitalbauten und erarbeiten die Budget- und langfristige Finanzplanung
- Sie führen als Projektleiter/in anspruchsvolle Spitalprojekte nach dem Bedarfsentscheid bis zur Bauvollendung

### Anforderungen:

- Sie sind Architekt/in FH/ETH mit mehrjähriger Berufserfahrung im Spitalbau
- Sie verfügen über Führungserfahrung
- Sie haben bereits Erfahrung im Projektmanagement
- Sie verfügen über Sachkompetenz in gestalterischen, bautechnischen und bauökonomischen Fragen
- Sie sind eine selbstständige und belastbare Persönlichkeit mit hoher Eigenverantwortung
- Sie sind kommunikativ und gewandt in Wort und Schrift

### Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- Eine Zusammenarbeit in einem motivierten und kompetenten Team
- Einen modernen Arbeitsplatz an zentraler Lage in Luzern

Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Leiter Abteilung Baumanagement, Franz Müller, dipl. Ing. FH/NDS-U (Telefon: 041 228 50 66, E-Mail: [franz.mueller@lu.ch](mailto:franz.mueller@lu.ch)). Weitere Informationen über die Dienststelle Immobilien und den Kanton Luzern finden Sie im Internet unter [www.immobilien.lu.ch](http://www.immobilien.lu.ch) oder [www.lu.ch](http://www.lu.ch).

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis 31. Oktober 2008 unter Angabe der Kennziffer 2338 an das Finanzdepartement des Kantons Luzern, Dienststelle Personal, Hirschengraben 36, 6002 Luzern. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



**SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ  
PATRIMOINE SUISSE  
HEIMATSCHUTZ SVIZZERA  
PROTECZIUN DA LA PATRIA**

Der Schweizer Heimatschutz SHS ([www.heimatschutz.ch](http://www.heimatschutz.ch)) ist die führende Umweltorganisation im Bereich Baukultur. Unser bisheriger Geschäftsführer nimmt eine neue berufliche Herausforderung an. Auf den 1. Januar 2009 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n Nachfolger/in.

## Geschäftsführer/in

Als Geschäftsführer/in prägen Sie die Baukulturpolitik der Schweiz und handeln als Botschafter für Baukultur in der Öffentlichkeit. Sie sorgen für eine kontinuierliche Weiterentwicklung des SHS mit seinen 25 Kantonalsektionen und leiten die Geschäftsstelle des Schweizer Heimatschutzes mit ca. zehn Mitarbeitenden. Sie sind verantwortlich für die operative und administrative Leitung des Verbandes, bringen Geschäfte zur Entscheidungsreife und setzen Themenschwerpunkte.

Sie haben ein reges Interesse an historischen Bauten, zeitgenössischer Architektur und Raumentwicklung. Als Generalist/in sind Sie auch mit rechtlichen und betriebswirtschaftlichen Aspekten vertraut. In den vergangenen Jahren haben Sie bereits Führungserfahrung gesammelt, vorzugsweise im Umfeld des Verbandsmanagements und -marketings. Sie sind innovativ, geschickt im Verhandeln und sicher in der Kommunikation. Falls ihre Muttersprache eine andere Landessprache als Deutsch ist, verfügen Sie über ausgezeichnete Deutschkenntnisse (vice versa).

Wir bieten Ihnen Spielraum für kreative Ideen und einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz in einem kleinen, motivierten Team in der Nähe des Bahnhofes Zürich-Stadelhofen.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre Bewerbung an den Schweizer Heimatschutz, z.H. Philippe Biéler, Präsident, Postfach, 8032 Zürich. Für Auskünfte steht Ihnen der Geschäftsführer Philipp Maurer (044 254 57 00) zur Verfügung.



atelier werkidee trachsel  
Architektur | Gestaltung | Nachhaltiges Bauen  
Spannende Projekte verlangen nach Verstärkung

werk  
idee.ch

## ArchitektIn - BauleiterIn - HochbautechnikerIn

Wir sind ein kleines, innovatives Architekturbüro und suchen für die Bearbeitung eines Wohnungsbaus Verstärkung. Weiter realisieren wir Solar- und Minergiebauten, denn Nachhaltigkeit gehört zu unserer Philosophie. In einer restriktiven Bauumgebung setzen wir zeitgenössische und innovative Bauten um. Sind Sie interessiert den ganzen Bauprozess vom Entwurf | Wettbewerb bis zur Ausführung selbstständig zu bearbeiten? In unserem jungen Architekturatelier können Sie Ihre Ideen einbringen!

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung mit Portfolio.  
Matthias Trachsel, atelier werkidee trachsel, dipl. Architekt FH, Kirchgasse 3  
3770 Zweisimmen | 033 722 01 06 | trachsel@werkidee.ch | www.werkidee.ch

### ryf architekten bsa sia

Für die Projektierung und Ausführungsplanung von öffentlichen und privaten Bauvorhaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

#### Architekt/in ETH/FH und Hochbauzeichner/in

Sie sind motiviert, arbeiten zuverlässig, strukturiert und kommunizieren klar und kompetent. Fundierte CAD-Kenntnisse (VectorWorks) sind erwünscht. Wir bieten eine entwicklungsfähige Stelle mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen, breit gefächertem Tätigkeitsfeld sowie die Mitarbeit in einem Team mit kooperativem Führungsstil. Das gute Arbeitsklima und die optimale Erreichbarkeit mit dem öffentlichen Verkehr zeichnen den Arbeitsort am Stauffacher in Zürich aus. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an unsere Büroadresse oder per email an [stellen@ryf-architekten.ch](mailto:stellen@ryf-architekten.ch).

ryf architekten bsa sia Bäckerstrasse 9 8004 Zürich 044 299 30 10

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen jungen, kompetenten

#### Bauingenieur HTL, FH oder ETH

für die Bearbeitung von Projekten im Ingenieurhoch-/Tiefbau. Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle selbständige Tätigkeit in einem kleinen und kollegialen Team.

Für mündliche Auskünfte steht Ihnen Hr. Peter Ott (079 424 08 22) oder Hr. Andreas Ott (079 401 09 66) zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an:  
Peter Ott, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau AG, Frau V. Wolf,  
Hinterbergstrasse 43, 6312 Steinhausen  
[www.Ott-ing.ch/](http://www.Ott-ing.ch/) e-mail: [andreas.ott@ott-ing.ch](mailto:andreas.ott@ott-ing.ch)

### Berner Fachhochschule Architektur, Holz und Bau

#### Aus einem anderen Blickwinkel studieren – Investieren Sie am richtigen Ort

Qualitativ hochstehende Studiengänge in der Architektur sowie im Bau- und Planungswesen sind unsere Kernkompetenz. Hochqualifizierte Studierende, die sich in der Wirtschaft behaupten, sind unser Ziel: In Burgdorf und Biel bilden wir jährlich rund 800 Bachelors und Masters in Architektur, Holztechnik und Ingenieurwesen aus. Die angegliederten Technikerschulen HF Holz Biel ergänzen das einzigartige Ausbildungsangebot für Berufsleute in der Holzbranche. Rund 100 clevere Forscherköpfe entwickeln eng am Markt bedürfnisorientierte Projekte und sorgen für den Wissenstransfer zwischen Lehre und Praxis.

Im Sinne einer akademischen Nachwuchsförderung auf Fachhochschulebene suchen wir ab sofort resp. auf Studienbeginn Frühjahr 2009 für die Forschungseinheit Architekturprozesse der BFH-AHB in Burgdorf

#### 2 Assistenten/-innen für die Forschung & Entwicklung Archi- tekturprozesse verbunden mit einem Studium Joint Master of Architecture in Burgdorf

#### (50% F&E + 50% Teilzeitstudium)

Zum Vorbereiten und Durchführen von F+E Projekten sowie Dienstleistungen und Weiterbildungsveranstaltungen auf internationalem Niveau.

Weitere Informationen zu dieser interessanten Stelle finden Sie auf unserer Website: [www.ahb.bfh.ch/ahb/de/Schule/jobs](http://www.ahb.bfh.ch/ahb/de/Schule/jobs)

Weitere Stellen unter: [www.bfh.ch/offene Stellen](http://www.bfh.ch/offene-Stellen) oder [www.be.ch/jobs](http://www.be.ch/jobs)



## STADT ILLNAU-EFFRETIKON

Agasul · Bietenholz · Bisikon · Effretikon · First · Horben · Illnau  
Kemleten · Luckhausen · Mesikon · Ober-Kempthal · Ottikon

Unser Bauamt begleitet zahlreiche städtische Sanierungs- und Neubauprojekte. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einstweilen auf 2 Jahre befristet eine/n engagierte/n

## Bauprojektleiter/in 60 - 80 %

für die selbständige Begleitung von kleinen und mittelgrossen Bauaufgaben und die Unterstützung des Gesamtprojektleiters bei komplexeren Bauten.

Sie haben eine Ausbildung als Architekt/in FH oder Hochbautechniker/in TS mit möglichst breiter Praxiserfahrung. Termin- und Kostenplanung gehören zu Ihren Stärken und der Ablauf von Submissionsverfahren ist Ihnen bestens bekannt. Sie sind aufgeschlossen, arbeiten gerne im Team und legen grossen Wert auf sorgfältige Arbeit.

Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 7. November 2008 an die Stadt Illnau-Effretikon, Personaldienst, Märplatz 29, 8307 Effretikon. Auskünfte erteilt Ihnen die Abteilungsleiterin, Ivana Vallarsa oder der Gesamtprojektleiter, Jürg Ammann, Tel. 052 354 24 70. Mehr über uns und die ausgeschriebene Stelle erfahren Sie unter:

[www.ilef.ch/stellen](http://www.ilef.ch/stellen)

**CSD**Raum und Umwelt  
Geologie und Geotechnik  
Ingenieurwesen  
Abfall und Altlasten  
Wasser und Abwasser[www.csd.ch](http://www.csd.ch)

**Wir sind ein Ingenieur- und Beratungsunternehmen mit 300 Mitarbeiter/-innen in 28 Niederlassungen in der Schweiz und Europa. Für unsere Kunden entwickeln wir wirtschaftliche Lösungen, die zur Verbesserung der Lebens- und Umweltqualität führen. Wir suchen für unsere Niederlassungen in Bern, Aarau und Liestal einen/eine:**

## Ingenieur/in GEOTECHNIK/SPEZIALTIEFBAU (100%)

### Wir bieten Ihnen:

- Eine spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld mit Einbindung in ein gesamtschweizerisches Geotechnik-Team.
- Ausgezeichnete technische Hilfsmittel (Software, eigenes Erdbau- und Prüflabor).
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen.
- Entwicklungsmöglichkeiten als anerkannter Spezialist/in der CSD-Gruppe.
- Möglichkeit der Firmenbeteiligung.

### Ihre Aufgabengebiete:

- Bearbeitung und Leitung von Projekten im Fachbereich Geotechnik/Spezialtiefbau.
- Begleitung von anspruchsvollen Projekten, von der Konzeption bis zur Realisierung.
- Beratung und Fachunterstützung von Kunden und Geschäftspartnern.
- Produktentwicklung, Marketingaktivitäten und Betreuung bestehender Kundenbeziehungen.

### Ihr Profil:

- Hochschulstudium (Bauingenieur/in FH/ETH, vorzugsweise mit Vertiefung Geotechnik).
- Mindestens 3-jährige Berufserfahrung in den oben genannten Bereichen.
- Teamfähige und unternehmerische Persönlichkeit.
- Vorzugsweise Kenntnisse des Marktes und/oder gute regionale Verankerung.
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck (Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse von Vorteil).
- Kenntnisse der Baumaterialien und praktische Berufserfahrung im Fachbereich (mind. 2 Jahre).

Unser Filialleiter Stephan Wüthrich beantwortet gerne Ihre Fragen: 031 970 35 35.

Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen an: [bewerbung.bern@csd.ch](mailto:bewerbung.bern@csd.ch) oder CSD Ingenieure und Geologen AG, Stephan Wüthrich, Filialleiter Hessestrasse 27d, 3097 Liebfeld

Weitere spannende Stellen finden Sie unter: [www.csd.ch](http://www.csd.ch)

**Baudirektion  
Kanton Zürich****ALN Amt für  
Landschaft und Natur**  
Abteilung Landwirtschaft

Die Baudirektion Kanton Zürich ist ein zeitgemäss organisiertes Dienstleistungsunternehmen der Kantonalen Verwaltung. Die rund 1500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft.

Die Abteilung Landwirtschaft im Amt für Landschaft und Natur fördert eine nachhaltige Zürcher Landwirtschaft, welche neben einer konkurrenzfähigen Produktion auch einen wichtigen Beitrag leistet für die Erhaltung sowie auch die Gestaltung einer lebendigen Kulturlandschaft. Für unsere Sektion Meliorationen suchen wir einen

## Technischen Kaufmann (100%) für meliorationstechnische Aufgaben

Sie übernehmen ein breit gefächertes Aufgabengebiet und sind zuständig für die Subventionsrückerstattungen und stellen die entsprechenden Dokumente aus für die Meteorwasser-Anschlussverträge und Perimeteränderungen. Zudem betreuen Sie das Archiv, sind verantwortlich für die Planausgabestelle und erteilen telefonisch und schriftlich Auskunft. Sie sind Informatikkoordinator für die ganze Abteilung und verfügen über gute Anwenderkenntnisse in MS-Office sowie in einem Bildbearbeitungsprogramm.

Für diese anspruchsvolle Allrounder-Tätigkeit bringen Sie nebst einer kaufmännischen Ausbildung auch Erfahrung im Fachgebiet Tiefbau, Meliorationen mit und haben von Vorteil Kenntnisse in den entsprechenden rechtlichen Fragen. Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Aufgabe sowie einen Arbeitsplatz nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt. Flexible Arbeitszeiten sowie ein leistungsorientiertes Gehalt sind für uns selbstverständlich. Für Fragen steht Ihnen der Abteilungsleiter, Fritz Zollinger, Telefon 043 259 27 55, gerne zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter [www.landwirtschaft.zh.ch](http://www.landwirtschaft.zh.ch).

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf die Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Doris Zraggen, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, Telefon 043 259 27 13, E-Mail: [doris.zraggen@bd.zh.ch](mailto:doris.zraggen@bd.zh.ch).

Weitere Stellenangebote finden Sie auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch).

**Baudirektion  
Kanton Zürich****ALN Amt für  
Landschaft und Natur**  
Abteilung Landwirtschaft

Die Baudirektion Kanton Zürich ist ein zeitgemäss organisiertes Dienstleistungsunternehmen der Kantonalen Verwaltung. Die rund 1500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft.

Die Abteilung Landwirtschaft im Amt für Landschaft und Natur fördert eine nachhaltige Zürcher Landwirtschaft, welche neben einer konkurrenzfähigen Produktion auch einen wichtigen Beitrag leistet für die Erhaltung sowie auch die Gestaltung einer lebendigen Kulturlandschaft. Für unsere Sektion Meliorationen suchen wir einen

## Ingenieur HTL Tiefbau (50 %)

Sie sind zuständig für die Weg- und Drainagesanierungen. Dazu sind Sie vor Ort tätig und beurteilen laufend das gesamte Wegnetz im Kanton Zürich. Zudem beurteilen Sie die Drainagefelder hinsichtlich der Vernässung. Sie besprechen die Ergebnisse vor Ort mit den Unterhaltsverantwortlichen und beraten diese über nötige Massnahmen. Diese Tätigkeit setzt eine gestandene Persönlichkeit voraus, welche über Kommunikationsfähigkeit, Durchsetzungsvermögen und Verhandlungssicherheit verfügt.

Für die anspruchsvolle Tätigkeit erwarten wir eine Studium als Ingenieur HTL Tiefbau sowie mehrere Jahre Erfahrung und Kenntnisse im Fachgebiet Drainagen.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Aufgabe sowie einen Arbeitsplatz nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt. Flexible Arbeitszeiten sowie ein leistungsorientiertes Gehalt sind für uns selbstverständlich. Für Fragen steht Ihnen der Abteilungsleiter, Fritz Zollinger, Telefon 043 259 27 55, gerne zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter [www.landwirtschaft.zh.ch](http://www.landwirtschaft.zh.ch).

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf die Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Doris Zraggen, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, Telefon 043 259 27 13, E-Mail: [doris.zraggen@bd.zh.ch](mailto:doris.zraggen@bd.zh.ch).

Weitere Stellenangebote finden Sie auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch).

Stadt  
Chur



**Stadt Chur**

www

**DAS HOCHBAUAMT SUCHT**

infolge Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers für die Abteilung Planung per 1. Februar 2009 eine/n

**Raumplaner/in**  
Schwerpunkte: Planwerke/Bearbeitung Quartierpläne

Anmeldeschluss: 31. Oktober 2008  
Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.chur.ch/Dienstleistungen](http://www.chur.ch/Dienstleistungen)



## Studienauftrag Raiffeisenbank Thalwil

Die Raiffeisen-Niederlassung Thalwil plant eine Geschäftsstelle durch den Totalumbau einer bestehenden Liegenschaft in 8134 Adliswil.

Das Teilnehmerfeld für den Studienauftrag wird mittels einer Präqualifikation bestimmt. Aufgrund unseres Leitbildes bevorzugen wir regionale Planerinnen und Planer mit hoher gestalterischer und organisatorischer Kompetenz. Kurze, aussagekräftige Bewerbungen von regionalen Architekturbüros sind bis spätestens am **31. Oktober 2008** zu richten an:

Raiffeisen Schweiz, Bauherrenberatung,  
Stichwort «Thalwil», Martin Kaiser,  
Raiffeisenplatz 1, 9001 St.Gallen.

Das Wettbewerbsprogramm und die notwendigen Informationen finden Sie unter:  
[www.raiffeisen.ch/studienauftrag](http://www.raiffeisen.ch/studienauftrag)



Wir machen den Weg frei

**RAIFFEISEN**

### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267  
8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Volontärin  
Kátinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Káthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Mösching (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna Röthlisberger (Stämpfli Publikationen AG, Bern), Layout  
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich  
Jenny Keller (jk) Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [jenny.keller@sia.ch](mailto:jenny.keller@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schober, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
134. Jahrgang, Auflage: 11050 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### ABONNEMENTSPREISE

**Jahresabonnement** (42 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 280.– | Ausland: Fr. 365.– | Euro 244.–  
Studierende CH: Fr. 140.– | Studierende Ausland: Fr. 225.– | Euro 150.–  
**Halbjahresabonnement** (21 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 150.– | Ausland: Fr. 192.– | Euro 128.–  
Studierende CH: Fr. 75.– | Studierende Ausland: Fr. 117.– | Euro 78.–  
**Schnupperabonnement** (8 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 25.– | Ausland: Fr. 37.– | Euro 25.–

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni.  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53

### ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

### INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dübikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

### Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

### ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen

und Absolventen der ETH Zürich  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

### Bund Schweizer Architekten, BSA

[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

### Association des diplômés de l'EPFL

<http://a3.epfl.ch>